



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL  
A/42/808  
1 December 1987  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十二届会议  
议程项目 103

联合国难民事务高级专员办事处

## 第三委员会的报告

报告员：安妮·桑托索夫人（印度尼西亚）

### 一、导言

1. 1987年9月18日第3次全体会议上，大会决定按总务委员会的建议，将标题如下的项目列入其议程：

“联合国难民事务高级专员办事处

“(a) 高级专员的报告；

“(b) 联合国难民事务高级专员办事处的续设问题；

“(c) 向非洲难民提供援助：秘书长的报告”

并分配给第三委员会。

2. 委员会于1987年11月13日、16日、17日、19日和20日第45、47至50、52、54和56次会议上审议了该项目，委员会的讨论经过载于相关的简要记录（A/C.3/42/SR.45, 47-50, 52, 54和56）。

3. 委员会决定将项目103同在项目12下提出的相关的秘书长的报告、联合国难民事务高级专员的报告和经济及社会理事会的报告各章一并审议。<sup>1</sup>

<sup>1</sup> 关于议程项目12的委员会报告，见A/42/803和增编。

4. 关于项目 103, 委员会收到下列文件:

- (a) 经济及社会理事会 1987 年的报告, 第三章, 第一节 (A/42/3);<sup>2</sup>
- (b) 联合国难民事务高级专员的报告;<sup>3</sup>
- (c) 向非洲难民提供援助: 秘书长的报告 (A/42/491);
- (d) 1987 年 1 月 29 日阿富汗常驻联合国代表给秘书长的信 (A/42/112);
- (e) 1987 年 2 月 2 日民主柬埔寨常驻联合国代表给秘书长的信 (A/42/114-S/18647);
- (f) 1987 年 5 月 4 日苏里南常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信 (A/42/270);
- (g) 1987 年 6 月 5 日民主柬埔寨常驻联合国代表给秘书长的信 (A/42/323-S/18899);
- (h) 1987 年 6 月 29 日民主柬埔寨常驻联合国代表给秘书长的信 (A/42/376-S/18959);
- (i) 1987 年 7 月 3 日澳大利亚、比利时、加拿大、德意志联邦共和国、冰岛、日本、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国等国代表给联合国秘书长的信 (A/42/381-E/1987/117);
- (j) 1987 年 7 月 6 日布隆迪常驻联合国代表团给秘书长的普通照会 (A/42/390);
- (k) 1987 年 7 月 9 日苏里南常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信 (A/42/393);

<sup>2</sup> 将作为《大会正式记录, 第四十二届会议, 补编第 3 号》(A/42/3) 印发。

<sup>3</sup> 《大会正式记录, 第四十二届会议, 补编第 12 号》(A/42/12) 和《同上, 补编第 12A 号》(A/42/12/Add.1)。

(l) 1987年7月13日苏里南常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信(A/42/398);

(m) 1987年8月13日泰国常驻联合国代表给秘书长的信(A/42/477-S/19048);

(n) 1987年9月1日民主柬埔寨常驻联合国代表给秘书长的信(A/42/525-S/19092);

(o) 1987年10月23日津巴布韦常驻联合国代表给秘书长的信(A/42/681);

(p) 根据大会第41/428号决定,大会将题为“保护难民的国际程序”的决议草案推迟到大会第四十二届会议审议(A/C.3/42/L.6);

(q) 1987年10月27日洪都拉斯常驻联合国代表给秘书长的信(A/C.3/42/L.27)。

5. 11月13日第45次会议上,联合国难民事务高级专员和主管特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管部副秘书长作了介绍性发言(见A/C.3/42/SR.45)。

6. 11月17日第50次会议上,联合国难民事务高级专员作了结束发言。

## 二、提案的审议

### A. 决议草案 A/C.3/42/L.6

7. 大会在第四十一届会议上,根据第三委员会的建议,决定将题为“保护难民的国际程序”的决议草案的审议推迟到大会第四十二届会议(第41/428号决定)。委员会所审议的决议草案案文载于A/C.3/42/L.6号文件,内容如下:

“ 大会,

“ 对世界各地难民的不幸处境,特别是对难民问题的传统解决办法,即自愿遣返、区域内收纳或在第三国重新定居,对于为数极多的难民仍无法做到,深感关切,

“ 希望制定一套程序,对难民潮进行有秩序地管理,

“ 认识到对每一难民的照顾和他们的利益在任何时候都必须是首要的考虑,

“ 认为应根据下述按优先顺序排列的指导原则做到持久解决难民面临的问题:

“ (a) 自愿遣返,

“ (b) 区域内收纳,

“ (c) 区域外重新定居,

但优先顺序可视具体情况而有所改变,

“ 意识到可能面临巨大难民潮的一个区域的一些国家按照上述原则会承受的负担,

“ 强调因此有需要通过国际援助方案,包括为区域性联合国难民接待中心的设立和管理提供经费,来对这些国家给予最大可能的补偿,

“ 并认识到有需要制定一项全球性联合国计划,以接待那些无法被遣返或在区域内收纳的难民,

“ 顾及到各方在对联合国难民事务高级专员的报告进行辩论期间所表示的观点,

“ 1. 敦促所有国家向各项国际援助方案尤其是受巨大难民潮影响最重的国家境内的援助方案作出捐助;

“ 2. 请秘书长同联合国难民事务高级专员办事处合作起草一份报告，对设立足够数量的联合国难民接待中心来处理现有难民潮一事所需的费用作出评估，并按照联合国各个会员国的人口、人口密度和国民总产值，指出它们或能接纳的难民人数；

“ 3. 并请秘书长将该项报告送交会员国，请它们发表评论，包括提出各会员国每年愿意接受高级专员办事处所登记难民的人数；

“ 4. 决定在大会第四十二届会议上根据秘书长的报告并结合联合国难民事务高级专员的报告审议这一事项。”

8. 在11月16日第47次会议上，丹麦代表发了言（见A/C.3/42/SR.47）。

9. 在11月20日第54次会议上，继主席发言后（见A/C.3/42/SR.54），委员会决定不就该决议草案采取行动。

#### B. 决议草案 A/C.3/42/L.67

10. 在11月19日第52次会议上，塞内加尔代表以非洲集团主席和提案国的名义介绍了题为“南部非洲境内难民、回返者和流离失所的人的困境问题国际会议”的决议草案（A/C.3/42/L.67）。

11. 在11月20日第54次会议上，马拉维代表以属于非洲集团的联合国会员国的名义口头订正了序言部分第二段，以“南非和纳米比亚的解放运动”代替“及其解放运动”。

12. 在同次会议上，经口头订正的决议草案未经表决获得通过（见第26段，决议草案一）。

13. 在通过决议草案后，大不列颠及北爱尔兰联合王国、德意志联邦共和国和美利坚合众国的代表发言解释了各自的立场（见A/C.3/42/SR.54）。

C. 决议草案 A/C.3/42/L.68

14. 在11月19日第52次会议上，塞内加尔代表以非洲集团主席和提案国的名义介绍了题为“第二次援助非洲难民国际会议”的决议草案（A/C.3/42/L.68）。

15. 在11月20日第54次会议上，决议草案 A/C.3/42/L.68 未经表决获得通过（见第26段，决议草案二）。

D. 决议草案 A/C.3/42/L.77

16. 11月23日第56次会议上，丹麦代表介绍了题为“联合国难民事务高级专员办事处的续设问题”的决议草案（A/C.3/42/L.77），决议草案的提案国为：澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、加拿大、哥斯达黎加、塞浦路斯、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、芬兰、法国、德意志联邦共和国、冰岛、日本、马来西亚、荷兰、挪威、卢旺达、西班牙、苏丹、瑞典、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

17. 同次会议上，决议草案 A/C.3/42/L.77 未经表决获得通过（见第26段，决议草案三）。

E. 决议草案 A/C.3/42/L.78

18. 11月23日第56次会议上，丹麦代表介绍了题为“联合国难民事务高级专员办事处”的决议草案（A/C.3/42/L.78），决议草案的提案国为：澳大利亚、奥地利、孟加拉国、比利时、加拿大、哥斯达黎加、塞浦路斯、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、芬兰、法国、德意志联邦共和国、希腊、冰岛、意大利、荷兰、新西兰、挪威、葡萄牙、卢旺达、塞内加尔、索马里、西班牙、苏丹、瑞典、泰国、大不列颠及北爱尔兰联合王国。

19. 同次会议上, 美利坚合众国代表在表决前作了解释投票的发言(见 A / C. 3/42/SR. 56)。

20. 同次会议上, 巴基斯坦代表对执行部分第 14 段提出口头修正, 在“为达成……加强相互合作”等字之前加入“以及联合国有管论坛”等字。

21. 同次会议上, 在澳大利亚代表提出口头修正案之后, 丹麦的代表代表提案国订正了执行部分第 14 段, 在“促请高级专员以及这些组织和机构”等字之后加入“按照它们所负的任务”等字。

22. 同次会议上, 经口头订正的决议草案 A/C. 3/42/L. 78 未经表决获得通过(见第 26 段, 决议草案四)。

23. 第 58 次会议上, 马来西亚代表在表决后作了解释投票的发言(见 A / C. 3/42/SR. 58)。

#### F. 决议草案 A/C. 3/42/L. 80

24. 11 月 23 日第 56 次会议上, 洪都拉斯的代表代表下列各国介绍了题为“援助中美洲的回返者、难民和流离失所的人”的决议草案(A/C. 3/42/L. 80): 阿根廷、伯利兹、玻利维亚、巴西、智利、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、危地马拉、海地、洪都拉斯、意大利、墨西哥、尼加拉瓜、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、西班牙、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉, 并把决议草案的标题口头订正为“援助中美洲的难民、回返者和流离失所的人”。

25. 同次会议上, 经口头订正的决议草案 A/C. 3/42/L. 80 未经表决获得通过(见第 26 段, 决议草案五)。

### 三、第三委员会的建议

#### 26. 第三委员会建议大会通过下列决议草案：

##### 决议草案一

#### 南部非洲境内难民、回返者和流离失所的人的 困境问题国际会议

大会，

严重关切由于南非种族主义少数人政权继续统治和压迫南非和纳米比亚人民致使南部非洲局势日益恶化，

意识到必须向该区域各国人民及南非和纳米比亚的解放运动提供更多的援助，支持他们反对殖民主义、种族歧视和种族隔离政策的斗争。

又意识到大会有责任向南部非洲独立国家提供经济、物质和人道主义援助，帮助它们应付南非种族隔离政权的侵略和颠覆行动造成的局面，

意识到南非的种族隔离政策、对纳米比亚的非法占领以及南非及其代理人进行的颠覆行动继续是造成非洲南部地区难民潮和人民流离失所的主要原因，

注意到1987年7月27日至29日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织国家和政府首脑会议第二十三届常会决定召开一次南部非洲境内难民、回返者和流离失所的人的困境问题国际会议，并为此目的，争取国际社会特别是联合国、联合国难民事务高级专员和南部非洲发展协调会议的积极支持，

又注意到高级专员方案执行委员会决定赞同关于召开一次国际会议讨论南部非洲境内难民和流离失所的人的具体情况的建议，<sup>\*</sup>

赞赏国际社会目前向南部非洲各国境内因武装冲突而沦为难民和流离失所

<sup>\*</sup> 见《大会正式记录，第四十二届会议，补编第12A号》(A/42/12/Add.1)，第209段。



的人提供人道主义援助的努力，

确认照顾难民的任务，按照《联合国宪章》、各国际文书和区域文书，特别是1951年《关于难民地位的公约》<sup>5</sup>和1967年《关于难民地位的议定书》<sup>6</sup>以及1969年非洲统一组织《关于非洲难民问题的具体方面的公约》<sup>7</sup>，是一项受到国际关注和声援的问题，

深信国际社会亟需向收容难民、回返者和流离失所的人的南部非洲各国提供最大程度的协调一致的援助，并亟需突出南部非洲境内难民、回返者和流离失所的人的困境，

1. 喜见非洲统一组织决定于1988年9月召开南部非洲境内难民、回返者和流离失所的人的困境问题国际会议；

2. 重申赞赏秘书长代表国际社会努力为面临严重经济困难的非洲国家、前线国家和南部非洲其他独立国家组织和调动特别经济援助方案，帮助它们克服南非种族隔离政权的侵略和颠覆行动造成的影响；

3. 喜见高级专员方案执行委员会关于该国际会议的决定；

4. 请联合国秘书长与联合国难民事务高级专员密切合作，向非洲统一组织秘书长提供一切可能提供的援助，以筹备和组织该国际会议；

5. 呼吁所有会员国、联合国系统各专门机构和各区域组织、政府间组织和非政府组织提供召开该国际会议并取得成功所必需的一切支持和资源；

6. 敦促国际社会向南部非洲各国提供更多援助，使它们能够加强向其境内的难民、回返者和流离失所的人提供照顾和福利所必需的设施和服务的能力；

7. 请秘书长将本决议的执行情况通知经济及社会理事会1988年第二届常会，并向大会第四十三届会议提出报告。

<sup>5</sup> 联合国《条约汇编》，第189卷，第2545号，第150页。

<sup>6</sup> 同上，第606卷，第8791号，第267页。

<sup>7</sup> 同上，第1001卷，第14691号，第45页。

## 决议草案二

### 第二次援助非洲难民国际会议

大会，

回顾其有关第二次援助非洲难民国际会议的所有各项决议，特别是 1986 年 12 月 4 日第 41 / 122 号决议，

审议了秘书长关于援助非洲境内难民的报告，<sup>8</sup>

注意到 1984 年 7 月 9 日至 11 日在日内瓦举行的第二次援助非洲难民国际会议通过的《宣言》和《行动纲领》<sup>9</sup> 的根本目的是要国际社会展开集体行动以求达成持久解决办法，

严重关切非洲大陆为数众多的难民持续不已的严重问题，

意识到这些难民的存在为非洲收容国带来的沉重负担以及对它们的经济和社会发展造成的影响，又意识到这些国家尽管资源有限，已作出了重大的牺牲，

深为关切难民情况受到了非洲危急的经济情况以及旱灾和其他自然灾害的严重影响，

考虑到大会第十三届特别会议——专门讨论非洲危急经济情况的特别会议所通过的《1986—1990 年联合国非洲经济复苏和发展行动纲领》，<sup>10</sup> 其中特别提到需要迅速执行第二次援助非洲难民国际会议的各项建议，

---

<sup>8</sup> A/42/491。

<sup>9</sup> A/39/402，附件。

<sup>10</sup> 第 S-13 / 2 号决议，附件。

认识到收容国的努力需要国际社会协调一致的支持，才能应付紧急救济以及中期和长期发展援助的需要，

注意到1987年7月27日至29日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织国家和政府首脑会议第二十三届常会通过的各项宣言、决定和决议<sup>11</sup>以及1987年7月20日至25日在亚的斯亚贝巴举行的非洲统一组织部长理事会第四十六届常会通过的关于非洲境内难民情况的各项决议，<sup>12</sup>

强调全世界有集体责任共同承担非洲难民问题的紧急和沉重负担，通过切实有效地调动更多资源来满足难民迫切和长期的需要，加强收容国对在其境内停留的难民提供适当照顾的能力，并协助原籍国使自愿回返的人恢复正常生活，

再次重申难民援助与发展援助之间相辅相成的极端重要性，

深为关切第二次援助非洲难民国际会议提出的许多项目仍有待筹资和执行，

希望确保第二次援助非洲难民国际会议上提出的建议和作出的承诺得到迅速实施，

注意到秘书长通过签订合作协议，以促进联合国开发计划署和联合国难民事务高级专员办事处加强有效合作而采取的主动行动以及他为振兴第二次援助非洲难民国际会议信托基金而采取的措施，

1. 表示深为赞赏作为最大捐助国的非洲各收容国虽然处于危急的经济情况，仍慷慨解囊，继续努力纾解难民的困境；

2. 再次表示赞赏所有捐助国、联合国系统各组织和各专门机构、区域组织、政府间组织和非政府组织对提交第二次援助非洲难民国际会议的各个项目

<sup>11</sup> 见 A/42/699，附件二。

<sup>12</sup> 同上，附件一。

所给予的初步支持和作出的反应；<sup>13</sup>

3. 促请国际社会保持会议所带动起来的形势把所提出的各个项目以及会议所商定的《宣言》和《行动纲领》中的各项原则付诸实现；

4. 强调难民援助与发展援助之间相辅相成的极端重要性以及为非洲难民问题谋求持久解决办法的极端重要性，并且强调必须向收容难民和接受回返者的非洲国家提供援助以加强其社会和经济基础结构；

5. 表示赞赏秘书长、联合国难民事务高级专员和联合国开发计划署署长为振兴并进一步加强执行第二次援助非洲难民国际会议的机制而采取的一致行动；

6. 请联合国难民事务高级专员继续经常审查非洲难民的情况，以期确保提供充分的援助以进行照顾和供给生计并谋求按久解决办法；

7. 请联合国开发计划署加强努力，为有关难民的发展项目调动更多的资源，并且一般应与收容国和捐助方面进行协调，促使把有关难民的活动纳入国家发展规划之中；

8. 敦促所有会员国、联合国系统有关组织以及各有关区域组织、政府间组织和非政府组织加强支持会议上所作各项建议和承诺的迅速实现；

9. 再次请秘书长按照《宣言》和《行动纲领》的规定，同非洲统一组织、联合国难民事务高级专员和联合国开发计划署进行协商和密切合作，以监测会议的有效后续工作；

10. 又请秘书长通过经济及社会理事会就本决议的执行情况向大会第四十三届会议提出报告。

<sup>13</sup> 见A/41/572，附件。

### 决议草案三

#### 联合国难民事务高级专员办事处的续设问题

大会，

回顾其1982年12月18日第37/196号决议，其中大会决定至迟在大会第四十二届会议审查为联合国难民事务高级专员办事处所作的安排，以期决定1988年12月31日以后办事处还应否续设的问题，

认识到需要为高级专员职责有关的与日俱增的难民和流离失所的人采取协调一致的国际行动，

考虑到难民专员办事处在向难民和流离失所的人提供国际保护和物质援助方面以及在促进永久解决他们的问题方面所做的杰出工作，

十分赞赏地注意到难民专员办事处有效地处理了委托进行的各项重要人道主义任务，

1. 决定联合国难民事务高级专员办事处自1989年1月1日起续设五年；

2. 决定至迟在大会第四十七届会议审查为联合国难民事务高级专员办事处所作的安排，以期决定1993年12月31日以后办事处还应否续设的问题。

### 决议草案四

#### 联合国难民事务高级专员办事处

大会，

审议了联合国难民事务高级专员关于难民专员办事处的工作报告<sup>14</sup>和高

<sup>14</sup> 《大会正式记录，第四十二届会议，补编第12号》(A/42/12)。

级专员方案执行委员会第三十八届会议的工作报告<sup>15</sup>，并听取了高级专员于1987年11月13日和17日所作的发言<sup>16</sup>，

回顾其1986年12月4日第41/124号决议，

重申高级专员办事处的活动纯属人道主义和非政治性质，为人类共同利益而进行，

满意地注意到继最近又有些国家加入之后，1951年《关于难民地位的公约》<sup>17</sup>和（或）1967年《关于难民地位的议定书》<sup>18</sup>的缔约国目前已增至103个，

深为关切高级专员职责有关的难民和流离失所的人在世界各地继续面临某些情况下极其严重的问题，

特别关切在各个区域，难民和寻求庇护的人的安全和福祉由于军事或武装攻击和其他形式的暴行继续受到严重的危害，注意到应进一步努力解决拯救海上遇难的寻求庇护的人的问题，

强调高级专员提供国际保护的职责的根本重要性，尤其是由于当前难民问题日益复杂，并且强调高级专员在执行这项必要职责时需要各国的合作，

注意到高级专员继续努力处理难民和流离失所妇女和儿童的特别问题和需要，在许多情况下，他们面临各种不同的困境，人身和法律保障、心理健全和物质供应均受到影响，

---

<sup>15</sup> 《同上，补编第12A号》（A/42/12/Add. 1）。

<sup>16</sup> 《同上，第四十二届会议，第三委员会》，第45次和第50次会议。

<sup>17</sup> 联合国《条约汇编》，第189卷，第2545号，第150页。

<sup>18</sup> 《同上》第606卷，第8791号，第267页。

强调必须在尽可能广泛的基础上，协助高级专员努力推动难民问题的迅速和持久解决，

在这方面体念到对高级专员职责有关的难民和流离失所的人的问题最适宜的解决办法仍是自愿遣返或回返，喜见在世界各地相当数目的这样的人能够自愿回返其原籍国，

赞扬不顾本身的严重经济和发展问题，仍然继续接纳高级专员职责有关的大批难民和流离失所的人进入其领土的国家，强调需要尽可能地按照高级专员方案执行委员会第三十八届会议所通过的关于难民援助和发展的结论<sup>19</sup>，透过国际援助，分摊这些国家的负担，

强调国际社会需要向那些眼前可能无法为他们找到其他持久解决办法的难民继续提供适当的重新定居机会，应特别注意那些已经在难民营呆了过久时间的难民，

喜见高级专员在执行其人道主义任务时获得许多国家政府给予的宝贵支持，也喜见高级专员办事处与联合国系统其他机关以及各政府间组织和非政府组织之间继续不断增长的合作，

注意到高级专员继续努力重新安排办事处，提高办事处的效率和功能，尤其是针对外地的活动，

赞扬高级专员及其工作人员全心全意地履行他们的职责，并向在执行任务时牺牲的工作人员致敬，

---

<sup>19</sup> 《大会正式记录，第四十二届会议，补编第12 A号》(A/42/12/Add. 1) 第210段，C节。

1. 坚定重申联合国难民事务高级专员提供国际保护的职责的基本性质，各国政府必须同难民专员办事处充分合作，特别是应通过加入和执行有关的国际和区域难民文书和通过认真遵守庇护和不驱回原则，来便利这个职责的切实执行；

2. 特别关切地注意到在某些情况下不驱回原则继续遭到违反，强调需要加强旨在保护难民免受这种行动之害的措施；

3. 呼吁所有尚未成为1951年《关于难民地位的公约》和1967年《关于难民地位议定书》缔约国的国家考虑加入这两项文书，以增加其普遍性；

4. 谴责所有侵犯难民和寻求庇护的人的权利和安全的行为，特别是对难民营和定居点进行军事或武装攻击和其他形式的暴行；

5. 赞同高级专员方案执行委员会第三十八届会议所通过的关于对难民营和定居点进行军事和武装攻击的结论，<sup>20</sup>呼吁所有国家遵守这些原则；

6. 赞同高级专员方案执行委员会第三十八届会议所通过的关于难民儿童的结论，<sup>21</sup>促请各国向高级专员提供充分合作以确保难民儿童的特殊需要得到满足；

7. 促请高级专员继续努力查明和满足难民妇女的特殊需要；

8. 认识到必须重视制定确定难民地位和（或）给予庇护的公平和迅速的程序，以便除其他事项外，保护难民和寻求庇护的人免受在难民营内无理或过久的拘留或停留，并促请各国制定这类程序；

9. 认识到寻求难民问题持久解决办法的重要性，尤其是在寻求持久的解决办法时，必须探讨难民和寻求庇护的人被迫从原籍国逃亡的原因，并注意到国际合作防止新难民潮政府专家小组的报告<sup>22</sup>；

---

<sup>20</sup> 《同上》，第206段。

<sup>21</sup> 《同上》，第205段。

<sup>22</sup> A/41/324，附件。



10 · 促请所有国家支持高级专员所作的努力，为难民专员办事处职责有关的难民和流离失所的人的问题谋求持久解决办法，主要是通过自愿遣返或回返，包括适当时对回返者给予援助，或是在任何适当地点，通过在避难国定居或到第三国重新定居；

11 · 深为赞赏收容国所作宝贵的物质和人道主义响应，特别是那些发展中国家，它们尽管本身资源有限，仍继续长期或暂时接纳大批难民和寻求庇护的人；

12 · 促请国际社会按照国际团结和分摊负担的原则，援助上述国家，使它们能够应付由于照顾难民和寻求庇护的人所增添的负担；

13 · 赞赏地认识到高级专员把在第二次援助非洲难民国际会议上所提出的向难民和回返者提供面向发展的援助的概念<sup>23</sup>付诸实施所作的工作，促请他同各有关国际机构充分合作，继续在任何适当地点进行这项工作，并且还促请各国政府支持这种努力；

14 · 强调面向发展的组织和机构在执行有利于难民和回返者的方案方面所起的根本作用，促请高级专员以及这些组织和机构按照它们所负的任务为达成持久的解决办法而加强相互合作，呼吁高级专员继续促进这种合作；

15 · 敦促所有各国政府本着国际团结和各国分摊负担的精神，以一切可行的方式，捐助高级专员方案，以确保高级专员职责有关的难民、回返者和流离失所的人的需要得到满足。

---

<sup>23</sup> 见 A/41/572, 附件。

## 决议草案五

### 援助中美洲的难民、回返者和流离失所的人

大会，

铭记其1987年10月7日第42/1号决议，其中谈到由于中美洲五国总统于1987年8月7日在危地马拉市签署“在中美洲实现稳定持久和平的程序”而采取的和平倡议<sup>24</sup>，特别是该文件第8节关于中美洲难民和流离失所的人的部分，

回顾联合国难民事务高级专员的报告<sup>25</sup>和执行委员会第三十八届会议关于中美洲难民的决定<sup>26</sup>，其中执行委员会除其他事项外，重申在考虑这个问题时必须继续采用区域解决办法，并须重视于1988年就此问题组织一次会议的倡议，

又铭记1984年《关于难民问题的卡塔赫拉宣言》所载的原则以及1981年在墨西哥举行的关于拉丁美洲难民庇护和国际保护的座谈会作出的结论和建议，

认识到收容中美洲难民的国家尽管面对巨大困难，尤其是当前的经济危机，仍然慷慨地作出努力，

意识到中美洲地区的难民和流离失所的人情况复杂而严重，影响到该地区的社会 and 经济发展，

认为自愿遣返是解决难民问题最适当的办法，但必须基于个人自愿，得到联合国难民事务高级专员的协助，并且是在绝对安全的条件下遣返，最好是返回原籍国，

<sup>24</sup> A/42/521-S/19085, 附件。

<sup>25</sup> 《大会正式记录，第四十二届会议，补编第12号》(A/42/12)。

<sup>26</sup> 《同上，补编第12A号》(A/42/12/Add.1)第208段。

又铭记该地区的既定合作方式是成立三边委员会，由原籍国、避难国和联合国难民事务高级专员办事处三方代表组成，帮助并协调有关难民遣返的活动，

认识到在永久解决难民问题的范围内，迫切需要在难民的遣返、重新安置、就地定居和重新定居等各个阶段与中美洲各国和墨西哥合作，

又认识到流离失所的人在他们的本国的困难处境，需要给予援助让他们重新纳入原居地，

强调在处理难民和流离失所的人的问题时首先要注重人道主义和非政治方面，原籍国和避难国当局以及所有参加机构都必须严格遵守这两个方面，

注意到第二次埃斯基普拉斯协议的执行委员会决定设立一个难民和流离失所的人问题小组委员会，由中美洲五国代表组成，以便研究和提出办法，推动和协助自愿遣返，并建议关于区域合作以及与国际社会联合行动的机制，

1 · 对中美洲五国总统在第二次埃斯基普拉斯首脑会议文件的第8点中作出承诺保护和援助难民和流离失所的人表示满意；

2 · 赞扬联合国难民事务高级专员办事处、政府组织和非政府组织及避难国所进行的可贵的人道主义工作，以及捐助国对解决向中美洲难民和流离失所的人提供援助所涉的最关键问题所作的重要贡献；

3 · 还赞扬中美洲五国、孔塔多拉集团和难民问题支助集团作为恢复该区域和平所作努力的一部分而采取的重要倡议；

4 · 呼吁国际社会、政府组织和非政府组织发扬其人道主义和不涉政治的性质，提供和增加对中美洲难民、回返者和流离失所的人的合作和援助；

5 · 请会员国与该地区各国合作解决大批难民和流离失所的人所产生的社会和经济问题；

6 · 呼吁国际社会加强目前正在进行的自愿遣返过程中和回返者在原籍国

恢复正常生活方面的合作，并吁请国际社会便利持久解决办法体制中的难民重新定居或转移，并在进行这项过程时，继续为难民的利益进行国际人道主义合作；

7. 强调人道主义援助项目需要同该地区各国国家发展计划协调，并着重指出为有关难民的项目提供的援助必须视为具有特殊性质并且与促进该地区各国发展的合作无关；

8. 请秘书长与联合国系统有关机构合作，采取必要措施，对在他们本国流离失所的人制订援助方案，并便利回返者重新纳入社会和恢复正常生活；

9. 还请秘书长与联合国难民事务高级专员办事处和其他有关机关合作，就本决议的执行情况向大会第四十三届会议提出报告。

— — — — —